

Esophageal Manometry (Chinese)

什么是食管测压测试? What is an esophageal manometry test?

该测试检查食道的运动和压力。将一根管子穿过您的鼻腔（或鼻孔），然后用同时喝水的方式将之吞入食道。 This test examines the movement and pressures of your esophagus. A tube is placed through your nasal passage (or nostril) then swallowed into your esophagus with drinks of water.

我可以對食管测压测试有何预期?

What can I expect from an esophageal manometry test?

在测试过程中，您将能够毫无困难地吞咽、说话和呼吸。当您喝少量水时，我们将记录食道的运动和压力。

You will be able to swallow, talk, and breathe without any difficulty during the test. We will record the movement and pressures of your esophagus as you drink small amounts of water.

如何准备食管测压? How do I prepare for an esophageal manometry?

此测试将需要 1 小时完成。 This test will take 1 hour to run.

- **如果预约安排在早上，请在测试前一天晚上的午夜之后不要进食或饮水。 Do not eat or drink after midnight the night before your test if scheduled for a morning appointment.**
- 如果预约安排在下午，您在测试当天上午 9 点之前可以喝澄清的液体，然后在那之后就on能有任何东西入口了。

If scheduled for an afternoon appointment, you may have clear liquids until 9 a.m. on the day of your exam, then nothing by mouth after that time.

- 如果您有糖尿病並且使用胰島素，請告訴護士。

Please notify the nurse if you have diabetes and take insulin.

如果您無法赴約，請致電醫療程序單位： If you are unable to keep your appointment, please call the Medical Procedures Unit:

- **(734) 936-9250** (734) 936-9250
- **或免費電話 (877) 758-2626** or toll-free at (877) 758-2626

免責聲明：本文件所包含的信息和/或教學材料是由密西根醫學部為與您病情類似的典型患者所撰寫的。文中的鏈接可能連接到並非由密西根醫學部所創建的網絡內容，密西根醫學部對此內容不承擔責任。本文件不可取代您的醫療保健提供者的醫療諮詢，因為您的情況可能和典型患者有所不同。如果您對此文件、您的病情或治療方案有任何疑問，請與您的醫療保健提供者商談。

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by Michigan Medicine for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by Michigan Medicine and for which Michigan Medicine does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

翻譯：密西根醫學部翻譯服務

Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

[密西根醫學部](#) 病患教育是由 [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). 授權許可。最後修訂日期 10/2018

Patient Education by [Michigan Medicine](#) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Last Revised 10/2018